CONTENTS

New Titles  d, 1
Recent Titles  2

CULTURE & SOCIETY  8
HISTORY  11

LANGUAGE & LITERATURE | TRANSLATED WORKS  16

Annotated Japanese Literary Gems  20
New Japanese Horizons  18
Japanese Theatre / Nō  22
JPARC  26

Free E-titles  5
East Asia Program  27
Index by Title / Author  28
Author Discount  29
Ordering Information  29

visit eap.einaudi.cornell.edu/publications for updates on forthcoming titles
2016

CORNELL EAST ASIA SERIES
The Residue of Dreams is the first English-language publication of the classical-style poems of Jao Tsung-i (b. 1917), a prominent artist-calligrapher, scholar-poet, and polymath living in Hong Kong. Jao’s poems in various traditional forms reflect the tumultuous history of twentieth-century China, but also demonstrate the enduring resonance of its classical culture. The Residue of Dreams contains a broad-ranging selection of Jao’s poems covering topics from the Second World War and his travels in Southeast Asia, to Nietzsche and the scribes of medieval Dunhuang. The poems give a vivid impression of one of the most erudite minds of our time, and show a new side of contemporary Chinese literature that has mostly been overlooked in English-language publications.

All poems are presented both in the original Chinese text and in English translation, accompanied by scholarly notes with identification of many of Jao’s allusions and cultural references. The Introduction places Jao’s poetry in the context of modern Chinese literary studies and elucidates its cultural background for general readers.

NEGOTIATING SOCIALISM IN RURAL CHINA
Mao, Peasants, and Local Cadres in Shanxi, 1949–1953
XIAOJIA HOU

This is the first monograph in English on how China’s agricultural collectivization began. In 1953 the Chinese Communist Party launched a system of agricultural collectivization to lean the countryside toward socialism. It led to the Utopian Commune Movement in 1958 and was followed by the worst famine in human history. Surprisingly, its beginnings are poorly understood and often regarded as Mao Zedong’s imposition from above. This book challenges the conventional wisdom and explores how the national policy emerged from complex bureaucratic interactions among central, regional, local governments, and peasants.

#179 spring 2016
978-1-939161-59-8 $45 hc
978-1-939161-79-6 $25 pb

HISTORY/CHINA

#182 spring 2016
978-1-939161-62-8 $45 hc
978-1-939161-82-6 $25 pb

LITERATURE/POETRY/CHINA
From the Foreword by David McCann:
"... Bishop McKendree’s gathering of songs and poems from the Japanese prisoner of war camps of World War II is a remarkable outcome to a brutal experience. ... The materials were elusive in their circulation among the prisoners, dangerous to those who composed or performed them, and certainly would have been fatal to McKendree, had he been caught with them. ... These songs and poems will also tell the reader something of what their authors, composers, singers—and scribe—lived through. We can sense, but dimly, certain of the details of the physical environment, the personalities of the prisoners and of the guards, and the events which brought them together. These songs and poems will summon forth, for those who were there, a sense of common purpose and experience, of shared hope and despair, defeat and accomplishment; for other readers—and my earnest wish is to have this book find its way to Japanese readers, too—a sense of honor, compassion and respect."
How can capitalists’ motivations during a Communist revolution be reliably documented and fully understood? Up to now, the answer to this question has generally eluded scholars who, for lack of nonofficial sources, have fallen back on on official explanations by the Communist governments. In this volume, the essays confirm that, at least in the case of the Communist revolution in China, it is finally possible to make new and fresh interpretations. By focusing closely on individuals and probing deeply into their thinking and experience, authors of these essays have discovered a wide range of reasons for why Chinese capitalists did or did not choose to live and work under communism.

“The volume is extremely relevant and will make a significant contribution to scholarship, not only on China, but more broadly on how individuals, families, and groups reacted and adapted to regime change in different national contexts during the twentieth century.”

——Charles Hayford
Journal of American-East Asian Relations

1943
China at the Crossroads
Eds.
Joseph Esherick & Matthew Combs

Great attention has been paid to critical watersheds in Chinese history—the end of the empire in 1911, the outbreak of full-scale war with Japan in 1937, or the triumph of the Chinese Communist revolution in 1949. In the grand narrative of modern Chinese history, 1943 is usually passed over with little notice. But what can we learn if we focus attention on a less dramatic year? In 1943, in the middle of World War II, the Allies renounced the unequal treaties, Chiang Kai-shek wrote China’s Destiny and met with Roosevelt and Churchill at Cairo, and Mme. Chiang made her memorable trip to the United States. From the northwestern province of Xinjiang to the southern smuggling entrepôt of Guangzhouwan, the stories of calculating politicians, suspected spies, starving peasants, downtrodden intellectuals, recalcitrant preachers, and star-crossed actors come together to illuminate the significance of this year for China as a whole. In thirteen topical chapters, both the achievements and the disappointments of 1943 are explored in an effort to capture a moment in time when China stood at a crossroads but the road ahead lay shrouded in the impenetrable fog of war. 
This anthology features three new translations representing an aspect of modern Asian drama as yet unavailable to readers in English: the community-based theaters of Taiwan, working in Chinese languages beyond Mandarin. Community theater (shequ juchang) contrasts with the more mainstream theater that has emerged in Taiwan from the 1980s onward—a theater dominated by male playwrights, centered in the capital city of Taipei, and, despite its roots as an experimental “Little Theater Movement,” increasingly commercial and professionalized.

“This work presents material that is little-known outside of Taiwan. ... The translations are accurate and polished. The language is fluid, colloquial, and lively. The lines and scenes have a good rhythm and pace. Overall, the translators have accomplished their professed goal of rendering these plays engaging and performable in English.”

——Tze-lan Sang
Professor of Chinese Literature,
Michigan State University

# 177 summer 2015
978-1-939161-57-4 hc $35
978-1-939161-77-2 pb $20

CULTURE & SOCIETY / CHINA
LANGUAGE & LITERATURE / TRANSLATED WORKS
This interpretive translation of a suite of twenty-six related problems analyzed by Aida Yasuaki (1847–1817) gives readers unfamiliar with the premodern Japanese language access to a real wasan text. Instead of presenting and solving problems using modern techniques, Unger presents Aida’s own solutions, transcribing his calculations into familiar mathematical notation, highlighting connections between Aida’s work and both the mathematics of today and aspects of Japanese cultural history. A specialist in the history of the Japanese language, he aims to bring fellow amateur mathematicians and interested professionals into contact with actual wasan methods, and to initiate a discussion of how wasan fits into the larger picture of premodern Japanese history.

This volume introduces English language readers to work by an emerging group of critics and artists addressing the legacies of colonial violence in present-day Japan. The volume contains translated essays, and an accompanying DVD with artist interviews selected from Zanshō no oto: ajia, seiji, aato no mirai e, published by Iwanami Shoten in 2009. The essays collected here grow out of Lee Chong-hwa’s innovative project, “Asia, Politics, Art” (2006–2008), which attempted to reinfect increasingly fraught discussions over Japan’s responsibility for crimes of colonialism so as to include artistic and aesthetic responses to the problem. What new politics, and new modes of political community, might arise from reflecting on the intertwined colonial histories of Korea and Okinawa are questions distinctively posed in this volume. A performance on DVD by artist Ito Tari deals with “comfort women” abandoned on the battlefield by the retreating Japanese army, while an essay by zainichi playwright Choi Jinseok follows the traces of the unmarked graves of Korean forced laborers who perished in Okinawa, Taiwan, and Japan. Work by critics Ikeuchi Yasuko, Satô Izumi, Shinjô Ikuo, Yano Kumiko, and artists Kinjô Mitsuru, Oh Haji, Takahashi Yûji, Soni Kum, and Yamashiro Chikako are included. The DVD, which also contains an “art documentary” of The Battle of Okinawa by Iri and Toshi Maruki, is ideal for classroom use.
This volume is a translation of Choi Seung-ja’s 1991 anthology of the sama title. Speaking with a fierce sense of equality and independence, Choi Seung-ja’s poetry battled ossified forms of language not only on the political but also the personal front. Like her male colleagues, Choi parodied and critiqued the idol of the father, but even further, she insightfully explored irreverent content to reveal the gendered constraints of the lyric form. In particular, Choi exposed the idolatrous power of the lover, the basis of exploitation and injustice at the most intimate level. On top of their political disempowerment as citizens, the private and domestic alienation of women as daughters, lovers, and wives form a deep stratum of repression. When Choi’s women personae broke this long silence of compliance nurtured by the traditional lyric and voiced themselves as exploited and traumatized, yet fearless and tenacious human beings, the shock of this transgression shook the nation. In turn it demonstrates how long and how powerfully the gender constrictions had been imposed on Korean women.
RECENT TITLES  CHINA

1956 Mao’s China and the Hungarian Crisis
Zhu Dandan
#170 2013 324 pp
978-1-933947-90-7 $65 hc  |  978-1933947-70-9 $39 pb

In the first systematic study of its kind, this volume makes sense of the inner connection between China’s political and diplomatic involvement in the Hungarian crisis and the influence this crisis had on a series of mysterious policy shifts from late 1956 to 1957.

THE BAMBOO TEXTS OF GUODIAN  A Study and Complete Translation, Volumes I and II  Scott Cook

VOLUME I presents a general introduction to the Guodian tomb, the manuscript contents, and a discussion of the various problems of reading and interpretation that the manuscripts involve, along with their place within the larger context of early Chinese intellectual history. It also contains introductions to and annotated translations of the “Laozi” and “Taiyi sheng shui” manuscripts, along with those of “Ziyi,” “Lu Mu Gong wen Zisi,” “Qiongda yi shi,” “Wu xing,” “Tang Yu zhi dao,” and “Zhongxin zhi dao.”

#164 2012 612 pp
978-1-933947-84-6 $89 hc  |  978-1-933947-64-8 $69 pb

VOLUME II offers introductions to and annotated translations of the manuscripts “Cheng zhi,” “Zun deyi,” “Xing zi ming chu,” “Liu de,” and “Yucong” 1-4, along with various appendices, including Collation Tables of Witnesses to the Guodian “Laozi” Passages and a Running Translation of all the Guodian texts.

#165 2012 636 pp
978-1-933947-85-3 $89 hc  |  978-1-933947-65-5 $69 pb

KOREA

RAT FIRE Korean Stories from the Japanese Empire
Eds. Theodore Hughes, Jae-Yong Kim, Jin-kyung Lee, Sang-Kyung Lee
#167 2013 448 pp
978-1-933947-87-7 $65 hc  |  978-1-933947-67-9 $35 pb

Twelve short stories by colonial Korean proletarian writers and two works written in 1946 under U.S. military occupation provide a diverse, ever-changing portrait of the complex movements of people and ideas that constituted both colonial Korea and the Japanese empire, adding the tumultuous experiences of those from the Korean peninsula to the existing international canon of socialist and feminist literature.
Tosaka Jun (1900–1945) was one of modern Japan’s most unique, urgent, and important critics of capitalism, the emperor system, imperialism, and everyday life in wartime Japan. This collection of translations of some of Tosaka’s most important essays, and original articles on Tosaka by contemporary scholars of Japanese history, philosophy, and culture, at last makes accessible to English language readers and students the thought of this important thinker.

The Wind from Vulture Peak: The Buddhification of Japanese Waka in the Heian Period
Stephen D. Miller, translations with Patrick Donnelly
#166 2012 480 pp
978-1-933947-86-1 $65 hc | 978-1-933947-69-3 $49 pb

In the Heian period, court waka—that most orthodox of poetic genres—became the vehicle by which Japanese writers brought their literary and spiritual aspirations together in a new way. The shift they made from the practices of their cultural past, and the new mindset that was formed as a result of this shift, is the story of this study.

Like Clouds or Mists: Studies and Translations of Nō Plays of the Genpei War
Elizabeth Oyler and Michael Watson, eds.
#159 2013 562 pp
978-1-933947-29-7 $65 hc | 978-1-933947-59-4 $49 pb

This volume is organized to roughly follow the order of events presented in the Kakuichi-bon variant of the Heike. Essays and translations focus on a series of major events from the Heike: Kiyomori’s rise (the “Giō” cycle of plays); Yoshinaka’s push to the capital; the flight of the Heike and the battle of Ichi-no-tani; and the aftermath of the war. Each event features a series of one to three plays preceded by essays.

Tamakatsuma: A Window into the Scholarship of Motoori Norinaga
John R. Bentley
#169 2013 420 pp
978-1-933947-88-4 $65 hc | 978-1-933947-68-6 $39 pb

A partial translation of one of the most important texts produced by Motoori Norinaga. The work covers a wide range of Norinaga’s thought and is interesting for the lens it provides onto Norinaga’s philological methodology, as well as how he viewed literature, poetry, history, linguistics, and Shintō. For Kojiki-den Book 1, Motoori Norinaga, translated by Ann Wehmeyer, see page 10

Tosaka Jun: A Critical Reader
Ken C. Kawashima, Fabian Schäfer, and Robert Stolz, eds.
#168 2013 360 pp
978-1-933947-88-4 $65 hc | 978-1-933947-68-6 $39 pb

Tosaka Jun (1900–1945) was one of modern Japan’s most unique, urgent, and important critics of capitalism, the emperor system, imperialism, and everyday life in wartime Japan. This collection of translations of some of Tosaka’s most important essays, and original articles on Tosaka by contemporary scholars of Japanese history, philosophy, and culture, at last makes accessible to English language readers and students the thought of this important thinker.
STATELESS SUBJECTS  Chinese Martial Arts Literature and Postcolonial History  Petrus Liu
#162  2011  274 pp  
978-1-933947-82-2  $49 hc  |  978-1-933947-62-4  $39 pb

This book explores the forgotten history and aesthetics of a genre whose vital contributions to the development of modern Chinese culture have been suppressed and marginalized as merely popular entertainment.

"Stateless Subjects is magisterial in its scholarly ability to write the cultural and literary history of the martial arts novel, to trace its transformations, and to illuminate the complex political, social and gendered histories that provide the context and text of the novel."
— Lisa Rofel, UC Santa Cruz

"A brilliant and far-reaching book. Liu works deftly with popular fiction, modern Chinese history, critical and social theory, and contemporary narrative theory, to build a complex and compelling analysis of the oblique way that gay sexuality becomes crucial to the articulation of the nation."
— Judith Butler, UC Berkeley

MAKING LAW WORK  Chinese Laws in Context  
Mattias Burell & Marina Svensson, eds.
#154  2011  427 pp  
978-1-933947-24-2  $65 hc  |  978-1-933947-54-9  $49 pb

This multidisciplinary study by legal scholars, political scientists, and sinologists further our understanding of what makes law work or not work in a Chinese context. The case studies presented, drawn on extensive field work, explore a variety of legal areas and topics that include environmental issues, corruption, and cultural heritage protection.

CHINA ON THE MARGINS  
Sherman Cochran & Paul G. Pickowicz, eds.
#146  2010  336 pp  
978-1-933947-16-7  $50 hc  |  978-1-933947-46-4  $25 pb

Should modern Chinese history be approached from the center looking out or from the margins looking in? Confronted with contrasting views, it is worth asking what the relationship is between the center (or centers) and the margins. Twelve contributors attempt to answer this question. The essays in this volume span three major political eras: the Qing dynasty (1644–1912), the Republic of China (1912–1949), and the People’s Republic of China (1949–present). 6 figures  2 maps   4 illustrations

CHINESE WALLS IN TIME AND SPACE  
A Multidisciplinary Perspective  
Roger Des Forges, Minglu Gao, Liu Chiao-mei, Haun Saussy, with Thomas Burkman, eds.
#144  2010  496 pp  
978-1-933947-14-3  $66 hc  |  978-1-933947-44-0  $45 pb

Fourteen authors from seven disciplines provide multiple perspectives on various kinds of walls. Cultural and scientific walls between East and West, China and America, prosperity and poverty, and viewer and viewed, are here explored in both their fragility and their endurance. 41 figures  7 maps   22 color plates and illustrations
VISIONS FOR THE MASSES
Chinese Shadow Plays from Shaanxi and Shanxi
Fan Pen Li Chen
#112 2004 284 pp
978-1-885445-21-6 $25 pb
This volume contains seven selected traditional shadow plays from the Qing and early Republican periods from Shaanxi and Shanxi. Translated from rare hand-copied manuscripts, included here are the most literary and refined plays of the genre as well as coarser popular plays and farcical skits. 17 halftones

EARLY ONE SPRING
An Intermediate Chinese Reader to Accompany the Video February*
Pilwun Shih Wang & Sarah Wang
#112 2003 446 pp
978-1-885445-12-4 $25 pb
A transcript of the film is included in a narrative form to help students make the transition from the simplified language of the textbook to the unglossed world of Chinese print culture.

Harold M. Tanner
#104 1999 270 pp
978-1-885445-64-3 $50 hc
978-1-885445-04-9 $25 pb
“A valuable introduction to criminal justice in the early Dengist era. Provides a rich and detailed account of its subject matter.” — Journal of Asian Studies

THE ROLE OF CENTRAL BANKING IN CHINA’S ECONOMIC REFORMS
Carsten Holz
#59 1993 236 pp
978-0-939657-59-9 $20 pb
Winner, 2001 Gordon White Prize for Economic Reforms and State Sector Bankruptcy in China

LIKE A KNIFE
Ideology and Genre in Contemporary Chinese Popular Music
Andrew F. Jones
#57 1992 192 pp
978-0-939657-57-5 $19 pb
“A most enjoyable and enlightening treatment of an important part of contemporary Chinese culture.” — China Review International

PSYCHOANALYSIS IN CHINA
Literary Transformations, 1919–1949
Jingyuan Zhang
#55 1992 210 pp
978-0-939657-55-1 $18 pb
Combines historical research with a sensitivity to the interpretive issues raised by fictional and expository texts; covers a wide range of critical materials about psychoanalysis as well as fictional works from the period.

DEATHSONG OF THE RIVER
A Reader’s Guide to the Chinese TV Series* Heshang
by Su Xiaokang & Wang Luxiang
Translated by Richard W. Bodman & Pin P. Wan
#54 1991 370 pp
978-0-939657-54-4 $26 pb
Richly annotated translation of perhaps the most daring TV documentary series produced in mainland China, which directly affected the thinking of Chinese youth on the eve of the 1989 democracy movement.

VOCABULARY AND NOTES
TO BA JIN’S JIA
An Aid for Reading the Novel *
Cornelius C. Kubler
#8 1976 304 pp
978-0-939657-08-7 $10 pb
Over 4,000 vocabulary glosses, cultural notes, and grammatical explanations designed to enable third- and fourth-year students of Modern Chinese to read Ba Jin’s novel with a minimum of dictionary work. In simplified and traditional characters, Pinyin, and English.

*The novel or video are not available from CEAS.
AND CULTURE at Brandeis university.

Professor of East Asian Literature Matthew Raleigh is Assistant he visited.

cated appreciation of the cultures to foreign scenes, and his sophisti the journey, his lyrical responses travel to 1873. Among the many diaries first to clearly foreground the time, Ryuhoku’s was one of kept by Japanese travelers abroad text is paired with Diary of a Journey to the West, Ryuhoku’s travel work nevertheless became a favor tiquest. Banned multiple times, the an amusingly nuanced social cri -cord of changing customs during serves as both a documentary re- cal New Chronicles of yanagibashi -ebrated geisha districts, the satiri on one of the capital city’s cel -seventh century. Focused discourse taking place in Japan in experimental use of Chinese-language showcase the innovative and ex -notated translations of Narushima This book features complete an -1837–1884 Narushima Ryuhoku

NEW CHRONICLES OF YANAGIBASHI and DIARY OF A JOURNEY TO THE WEST
Narushima Ryūhoku Reports from Home and Abroad
Translated with a critical introduction and afterword by Matthew Fraleigh
#151 2010 456 pp
978-1-933947-21-1 $69 hc
978-1-933947-51-8 $49 pb

WINNER 2010 TANABE HISAO PRIZE
An exposition of the traditions of Japanese blind singers who accompanied themselves on the biwa, and of the complex identity of Yamashika Yoshiyuki (1901–1996), a man widely portrayed as the last such “living relic” of the medieval bards called biwa hōshi.

KOJIKI-DEN, BOOK 1
Motoori Norinaga Translated by Ann Wehmeyer
#87 1997 290 pp
978-1-885445-57-5 $50 hc
978-1-885445-87-2 $25 pb

Motoori Norinaga’s great commentary on the Kojiki outlines the nativist ideology and philosophical principles underlying his approach to restoring the voice of archaic Japan.

WOMEN AND MILLENNARIAN PROTEST IN MEIJI JAPAN
Deguchi Nao and Ōmotokyō
Emily Groszos Ooms
#61 1993 163 pp
978-0-939657-61-2 $18 pb

A detailed analysis of the life and teachings of Deguchi Nao (1837–1918) and the religion she founded, Ōmotokyō.

TAKEUCHI YOSHIMI
Displacing the West
Richard F. Calichman
#120 2004 254 pp
978-1-885445-20-9 $22 pb

A study of the Weatherhead East Asian Institute, Columbia U

The readings trace the various problematics with which Takeuchi Yoshimi (1910–1977) was engaged throughout his career, with particular emphasis given to the notions of modernity, subjectivity, and alterity.

METAPHORICAL CIRCUIT
Negotiations Between Literature and Science in 20th Century Japan
Joseph A. Murp "

Beginning from the rapid institution in late nineteenth-century Japan of a modern university system, this study argues that the clean separation of literature and science in this new space was a point of acute and continuing concern for intellectuals. 15 figures

FAMILY CHANGE AND THE LIFE COURSE IN JAPAN
Susan Orpett Long
#44 1987 140 pp
978-0-939657-44-5 $10 pb

This volume provides a valuable introduction to historical and sociological studies of family change in Japan. The author discusses organization and assumptions of academic disciplines; introduces resources for cross-cultural research on family change; and summarizes research results in family studies.

LIVES IN MOTION
Composing Circles of Self and Community in Japan
Edited by Susan Orpett Long

This work explores the diversity of contemporary Japanese society by studying how people "compose" their families, their communities, and their own identities.
REORIENTING THE MANCHUS: A Study of Sinicization, 1583–1795
Pei Huang
#152 2011 400 pp
978-1-933947-22-8 $65 hc
978-1-933947-52-5 $45 pb

The author adopts a historical multifaceted approach to explore the various forces—geography, economics, frontier contacts, political and social institutions; language, literature and art; religion and Confucianism—that made possible the Manchu adoption of Chinese ways of life.

NEGOTIATED POWER IN LATE IMPERIAL CHINA: The Zongli Yamen and the Politics of Reform
Jennifer Rudolph
#137 2008 246 pp
978-1-933947-07-5 $42 hc
978-1-933947-37-2 $25 pb

The book analyzes the bureaucratic modes of management that developed around the creation and evolution of the Zongli Yamen or Foreign Office (1861–1901) and demonstrates the vitality of not only the Chinese state, but also the institutional traditions of its Manchu rulers.

DISARMING THE ALLIES OF IMPERIALISM: The State, Agitation, and Manipulation during China’s Nationalist Revolution, 1922–1929
Michael G. Murdock
#131 2006 362 pp
978-1-885445-32-2 $55 hc
978-1-885445-31-5 $26 pb

This study provides a striking new explanation of how the Guomindang defeated its rivals in the revolution of 1922–1929 and helped bring some degree of unification to a country torn by class, regional, and ideological interests.

DRAGONS, TIGERS, AND DOGS: Qing Crisis Management and the Boundaries of State Power in Late Imperial China
Edited by Robert J. Antony & Jane Kate Leonard
#114 2002 352 pp
978-1-885445-43-8 $55 hc
978-1-885445-14-8 $26 pb

“The chapters provide a broader understanding of the nature of Qing administration than simply that of crisis management.” — The China Journal

INVENTING NANJING ROAD: Commercial Culture in Shanghai, 1900–1945
Ed. Sherman Cochran
#103 1999 270 pp
978-1-885445-63-6 $48 hc
978-1-885445-03-2 $28 pb

“Compact and coherent ... an excellent sampler of current research on the development of business, advertisement, and urban life-styles in modern Shanghai.” — Journal of Asian Studies
13 illus 2 tables

INFORMAL EMPIRE IN CRISIS: British Diplomacy and the Chinese Customs Succession, 1927–1929
Martyn Atkins
#74 1995 142 pp
978-0-939657-79-7 $28 hc
978-0-939657-74-2 $10 pb

This work illustrates the dilemma of a diplomatic establishment no longer able to rely on the use of force to defend British interests in China.

POVERTY AND GROWTH IN A SOUTH CHINA COUNTY: Anxi, Fujian, 1949–1992
Thomas P. Lyons
#72 1994 174 pp
978-0-939657-81-0 $28 hc
978-0-939657-72-8 $14 pb

One of the first detailed studies of a local economy in the PRC, this book traces the development of a poverty-stricken county through the Maoist era and the first fifteen years of the post-Mao reforms.

FROM YALTA TO PANMUNJOM: Truman’s Diplomacy and the Four Powers, 1945–1953
Hua Qingzhao
#64 1993 284 pp
978-0-939657-64-3 $10 pb

“Demonstrates a deep understanding of the conflicts and divisions within the ‘big four’—a thoroughly researched account that acknowledges the complexities of the issues.” — American Historical Review
NANNING LETTERS 1949
Knight Biggerstaff
#23  1999  108 pp
978-0-939657-23-0  $17 pb

First printed in 1979, this series of illuminating letters written in 1949 describes Nanning before, during, and after the Communist takeover.

MAX LOEHR AND THE STUDY OF CHINESE BRONZES
Style and Classification in the History of Art
Robert Bagley
#141  2008  200 pp
978-1-933947-11-2  $85 hc  978-1-933947-41-9  $55 pb

Robert Bagley starts with a close reading of the work of Karlgren, using an analogy with biological taxonomy to clarify questions of method and to distinguish between science and the appearance of science. Then, turning to Loehr, he provides the rationale for an art history that is concerned above all with constructing a meaningful history of creative events, one that sees the intentionality of designers and patrons as the driving force behind stylistic change. In a concluding chapter he analyzes the concept of style, arguing that many classic confusions in art historical theorizing arise from a failure to recognize that style is not a property of objects.

Addressed not just to historians of Chinese art, this book uses Loehr’s work on bronzes as a case study for exploring central issues of art history. It will be of interest to anyone concerned with the analysis of visual materials. illustrations and color plates
THE DYNAMICS OF
CONFUCIANISM AND
MODERNIZATION IN
KOREAN HISTORY
Yi Tae-Jin
#136 2007 480 pp
978-1-933947-06-8 $65 hc
978-1-933947-36-5 $32 pb
This volume makes available for the first time in English a collection of the work of historian Yi Tae-Jin who has done path-breaking research that covers virtually the entire Chosŏn period (1392–1910) from the Koryŏ-Chosŏn transition to the Kojong period and Korea's takeover by Japan in 1910. One of the focal points of his scholarship has been to reinterpret Neo-Confucianism as a dynamic force in Korean history. color plates and figures  maps halftones  tables

LANDLORDS, PEASANTS
AND INTELLECTUALS IN
MODERN KOREA
Edited by Pang Kie-Chung &
Michael D. Shin
#128 2005 434 pp
978-1-885445-38-4 $65 hc
978-1-885445-28-5 $28 pb
This volume introduces for the first time in English the work of one of the major schools of historiography in South Korea, examining the internal dynamics and historical roots of Korea's transition to modernity and of the division of the country.

KOREAN ADOPTION AND
INHERITANCE Case Studies
in the Creation of a Classic
Confucian Society
Mark A. Peterson
#80 1996 284 pp
978-1-885445-70-4 $25 hc
1996 Winner, Yeonam Prize
The cases in Korean adoption and inheritance reveal steps in the transition called “Confucianization” that took place mostly in the seventeenth century. The transition from partible inheritance are all covered in numerous cases from the official history, government records, and private documents.

“[This] book should be added to the list of required readings for Korean history courses, women's studies, legal studies, and East Asian social history in general.”
— Journal of Asian Studies

CALL for MANUSCRIPTS

CORNELL EAST ASIA SERIES
invites authors to submit works on subjects relative to the cultures of China, Japan, and Korea (north and south) of the following
• monographs
• social analysis
• specialized textbooks
• well-integrated volumes of essays
• works on literature
• studies on and translations of modern Japanese poetry

Our goal is to contribute quality books to the academic community and the general public. For more information on the series visit us at eap.einaudi.cornell.edu/publications

To receive guidelines or to submit your manuscript, please write us at ceas@cornell.edu.
ACROSS THE PERILOUS SEA
Japanese Trade with China and Korea from the Seventh to the Sixteenth Centuries by Charlotte von Verschuer Kristen Lee Hunter, trans.
#133 2006 244 pp
978-1-933947-03-7 $50 hc
978-1-933947-33-4 $25 pb
This new edition chronicles Japan’s transformation from an importer of continental luxury items, raw materials, and techniques to an exporter of high-quality merchandise over nearly a millennium.

DECONSTRUCTING NATIONALITY Edited by Naoki Sakai, Brett de Bary & Iyotani Toshio
#124 2005 276 pp
978-1-885445-34-6 $53 hc
978-1-885445-24-7 $25 pb
A companion volume to Total War and Modernization
Essays by major Japanese and American scholars seek to locate “Japan” beyond the geographical and ideological boundaries established post-1945 and under the Cold War.

TOTAL WAR AND ‘MODERNIZATION’ Edited by Yasushi Yamanouchi, J. Victor Koschmann & Ryūichi Narita
#100 1998 348 pp
978-1-885445-60-5 $55 hc
978-1-885445-00-1 $26 pb
This collection of essays analyzes intellectual, political, and socio-economic processes that extend from the 1930s to the 1970s.

MORE THAN A MOMENTARY NIGHTMARE The Yokohama Incident and Wartime Japan
Janice Matsumura
#92 1998 182 pp
978-1-885445-52-0 $34 hc
978-1-885445-92-6 $16 pb
“Both archival and historiographically in compass, this forthright study improves the standard of historical discourse about civilian victimization and cooperation in wartime Japan.”
— American Historical Review

CONFlict in Modern Japanese History The Neglected Tradition Edited by Tetsuo Najita & J. Victor Koschmann
#123 2005 472 pp
978-1-885445-23-0 $30 pb
“Presents new ways of comprehending the history of modern Japan through a rigorous appraisal primarily of Bakumatsu incidents and mass movements after the Russo-Japanese War.”
— Journal of Japanese Studies

ASIAN REGIONALISM
Peter J. Katzenstein, Natasha Hamilton-Hart, Kozo Kato & Ming Yue
#107 2000 312 pp
978-1-885445-07-0 $21 pb
“The regionalism the authors examine is not a psychological construct but rather the material forces of production and commercial networks focusing on Japanese keiretsu structures and Chinese family firms bringing about ‘economic integration without explicit institutional links.’”
— Pacific Affairs

JAPAN’S NATIONAL SECURITY Structures, Norms and Policy Responses in a Changing World
Peter J. Katzenstein & Nobuo Okawara
#58 1993 304 pp
978-0-939657-55-0 $25 pb
1994 MASAYOSHI OHIRA MEMORIAL PRIZE
“Provides a comprehensive and updated discussion of Japan’s economic, military, and political security policies with regard to U.S.-Japan relations.”
— Journal of Japanese Studies

DEFENDING THE JAPANESE STATE Structures, Norms and the Political Responses to Terrorism and Violent Social Protest in the 1970s and 1980s
Peter J. Katzenstein & Yutaka Tsujinaka
#53 1991 232 pp
978-0-939657-53-7 $20 pb
“Defending can be credited as the first extensive inquiry, in either Japanese or English, into police and intelligence activities in the Japanese state.”
— Journal of Japanese Studies
Teishinkōki provides startling insights into the Heian court led by Tadahira during the time when the regency took established form even as it met challenges from regional rebellions in eastern and western Japan.

Capital and Countryside in Japan, 300–1180 Japanese Historians Interpreted in English

This book introduces readers to a broader array of historical and archaeological research on center-periphery relations than has ever before been available to English readers.

Sacred Rites in Moonlight

Ben no Naishi created a unique public poetic account whose stance and content emphasized her devotion to the sacred and secular duties she performed as a female courtier at the court of Go-Fukakusa and whose literary purpose was to commemorate the continuity of the royal family.

In Little Need of Divine Intervention

"Offers the first full translation of the text in English [with a] summary of the present state of studies on the scrolls. Prepares the reader to better understand the historical context."

Hōgen Monogatari: Tale of the Disorder in Hōgen

This impressive study is a major military chronicle in the Japanese tradition. It tells the story of the 1156 rebellion and contains a complete English translation of the work.

Japan’s Renaissance

The author argues that the development of shogunal power in fourteenth- and fifteenth-century Japan was similar to the evolution of monarchic power in France and England during the same period.

Japan in the Muromachi Age

First published nearly four decades ago, this book brings together the work of Japanese and American specialists and shows that many features of Edo-period culture were anticipated by Muromachi developments.

Charisma and Community Formation in Medieval Japan

"By identifying key events and turning points in the development of the Yūgō-ha, Thornton describes a historical process. Rich in detail, nuanced in argument, and original in its approach ... a welcome addition to the study of premodern Japanese Buddhism."

— History of Religions
A Handbook to Classical Japanese
John Timothy Wixted
#134 2006 374 pp
978-1-933947-04-4 $59 hc
978-1-933947-34-1 $27 pb
“The Handbook provides a remarkable tool not only for in-class learning but also as a highly reliable, accurate, and complete reference work for anyone engaged in Japanese studies.”
—Monumenta Nipponica

Traces in the Way
Michi and the Writings of Komparu Zenchiku
Noel J. Pinnington
#33 2006 284 pp
978-1-933947-02-0 $53 hc
978-1-933947-32-7 $24 pb
“[A] major contribution to medieval Japanese cultural history and to the study of traditional Japanese drama and aesthetics. It should be widely read by all interested in these fields.”
—James McMullen, U of Oxford

Description and Explanation in Korean Linguistics
Edited by Ross King
#98 1998 390 pp
978-1-885445-56-8 $45 hc
978-1-885445-98-8 $25 pb
Contributions range from phonetics and phonology, to syntax and grammaticalization, and address important issues from a wide variety of formal frameworks.

Traces in the Way
Michi and the Writings of Komparu Zenchiku
Noel J. Pinnington
#33 2006 284 pp
978-1-933947-02-0 $53 hc
978-1-933947-32-7 $24 pb
“[A] major contribution to medieval Japanese cultural history and to the study of traditional Japanese drama and aesthetics. It should be widely read by all interested in these fields.”
—James McMullen, U of Oxford

Description and Explanation in Korean Linguistics
Edited by Ross King
#98 1998 390 pp
978-1-885445-56-8 $45 hc
978-1-885445-98-8 $25 pb
Contributions range from phonetics and phonology, to syntax and grammaticalization, and address important issues from a wide variety of formal frameworks.

Traces in the Way
Michi and the Writings of Komparu Zenchiku
Noel J. Pinnington
#33 2006 284 pp
978-1-933947-02-0 $53 hc
978-1-933947-32-7 $24 pb
“[A] major contribution to medieval Japanese cultural history and to the study of traditional Japanese drama and aesthetics. It should be widely read by all interested in these fields.”
—James McMullen, U of Oxford

Description and Explanation in Korean Linguistics
Edited by Ross King
#98 1998 390 pp
978-1-885445-56-8 $45 hc
978-1-885445-98-8 $25 pb
Contributions range from phonetics and phonology, to syntax and grammaticalization, and address important issues from a wide variety of formal frameworks.

Traces in the Way
Michi and the Writings of Komparu Zenchiku
Noel J. Pinnington
#33 2006 284 pp
978-1-933947-02-0 $53 hc
978-1-933947-32-7 $24 pb
“[A] major contribution to medieval Japanese cultural history and to the study of traditional Japanese drama and aesthetics. It should be widely read by all interested in these fields.”
—James McMullen, U of Oxford

Description and Explanation in Korean Linguistics
Edited by Ross King
#98 1998 390 pp
978-1-885445-56-8 $45 hc
978-1-885445-98-8 $25 pb
Contributions range from phonetics and phonology, to syntax and grammaticalization, and address important issues from a wide variety of formal frameworks.

Traces in the Way
Michi and the Writings of Komparu Zenchiku
Noel J. Pinnington
#33 2006 284 pp
978-1-933947-02-0 $53 hc
978-1-933947-32-7 $24 pb
“[A] major contribution to medieval Japanese cultural history and to the study of traditional Japanese drama and aesthetics. It should be widely read by all interested in these fields.”
—James McMullen, U of Oxford

Description and Explanation in Korean Linguistics
Edited by Ross King
#98 1998 390 pp
978-1-885445-56-8 $45 hc
978-1-885445-98-8 $25 pb
Contributions range from phonetics and phonology, to syntax and grammaticalization, and address important issues from a wide variety of formal frameworks.

Traces in the Way
Michi and the Writings of Komparu Zenchiku
Noel J. Pinnington
#33 2006 284 pp
978-1-933947-02-0 $53 hc
978-1-933947-32-7 $24 pb
“[A] major contribution to medieval Japanese cultural history and to the study of traditional Japanese drama and aesthetics. It should be widely read by all interested in these fields.”
—James McMullen, U of Oxford

Description and Explanation in Korean Linguistics
Edited by Ross King
#98 1998 390 pp
978-1-885445-56-8 $45 hc
978-1-885445-98-8 $25 pb
Contributions range from phonetics and phonology, to syntax and grammaticalization, and address important issues from a wide variety of formal frameworks.
ENDLESS WAR Fiction and Essays by Wang Wen-hsing
Edited by Shu-ning Sciban & Fred Edwards
#158 2011 464 pp
978-1-933947-28-0 $65 hc
978-1-933947-58-7 $49 pb

This volume consists of translations of twenty-four fictional works and five essays by Wang Wen-hsing, plus a dedicated author’s preface.

WHITE POPPIES and Other Stories by Zhang Kangkang
Karen Gernant & Chen Zeping, trans.
#153 2011 184 pp
978-1-933947-23-5 $35 hc
978-1-933947-53-2 $29 pb

White Poppies offers an unusually intriguing vision of modern Chinese lives. The complexities and absurdities of daily life in rapidly changing China come through in vivid, provocative detail. Skillful plot twists provide suspense and surprise in every story.

YEARS OF SADNESS
Autobiographical Writings of Wang Anyi
#147 2009 200 pp
978-1-933947-47-1 $35 hc
978-1-933947-47-1 $29 pb

This anthology focuses on autobiographical works by Wang Anyi, the most prolific and critically acclaimed woman writer in contemporary China.

THE LIONESS ROARS Shrew Stories from Late Imperial China Yenna Wu
#81 1995 170 pp
978-1-885445-71-1 $39 hc
978-1-885445-81-0 $18 pb

These stories are among the most representative and memorable of stories featuring the prototypical Chinese shrew, a prominent figure in premodern Chinese fiction and drama.

BACKED AGAINST THE SEA
Wang Wen-Hsing Translated by Edward Gunn
#67 1993 142 pp
978-0-939657-86-5 $28 hc
978-0-939657-67-4 $13 pb

Written as the ludicrous and disturbing ramblings of an errant pseudo-intellectual urbanite in an impoverished coastal village of Taiwan, this novel prompted the first critical discussion of postmodernism in Chinese fiction.

DRAGONFLIES Fiction by Chinese Women in the Twentieth Century
Edited by Shu-ning Sciban & Fred Edwards
#115 2003 240 pp
978-1-885445-15-5 $21 pb

An anthology of short stories and novellas portray women struggling to deal with the conflicting demands of tradition and modernity in a rapidly changing society.

Strange Tales from Strange Lands Stories by Zheng Wanlong
Edited with an Introduction by Kam Louie
#66 1993 147 pp
978-0-939657-85-8 $28 hc
978-0-939657-66-7 $13 pb

"[Zheng] is one of the best-known roots-seeking writers in China and deserves to be more fully introduced to the English-speaking world. Strange Tales is a most welcome event."

—TheChinaJournal
This series aims to expand current knowledge of Japan’s rich literary tradition in the English-speaking world by giving visibility to a wide range of historical experience and forms of expression. With this goal in mind, NEW JAPANESE HORIZONS seeks to provide quality translations of literary works from the classical period to contemporary that are both of interest to a general audience and informative in an academic context. NJH welcomes submissions of translations of literature. All submissions should be addressed to NJH Series Editor at mnw5m@virginia.edu.

**INDIAN SUMMER**
by KANAI MIEKO
Translated by Tomoko Aoyama & Barbara Hartley
#155 2012 176 pp
978-1-933947-25-9 $45 hc
978-1-933947-55-6 $39 pb

*Indian Summer* (*Koharu biyori*) is the title of a relatively short novel by Kanai Mieko (b. 1947), recognized by critics both inside and outside Japan as one of the most important Japanese writers of recent decades.

**SINGLE SICKNESS AND OTHER STORIES**
by MASUDA MIZUKO
Translated by Lynne Kutsukake
#156 2011 190 pp
978-1-933947-26-6 $45 hc
978-1-933947-56-3 $29 pb

The selected stories illustrate the powerful way Masuda’s fiction taps into an undercurrent of disquiet and loneliness that pervades contemporary urban society in Japan.

**SHUNTARÔ TANIKAWA**
The Art of Being Alone, Poems 1952–2009 Translated with an introduction by Takako U. Lento
#157 2011 260 pp
978-1-933947-27-3 $45 hc
978-1-933947-57-0 $35 pb

The extensive selection of Tanikawa’s poetry reflects the full depth and breadth of his work, from his appearance as a fresh new voice to the mastery of his later poetry.

**MINAKO ŌBA: OF BIRDS CRYING**
Translated by Michiko N. Wilson & Michael K. Wilson
#160 2011 274 pp
978-1-933947-30-3 $42 hc
978-1-933947-60-0 $29 pb

In this deeply psychological novel, memories spawn tales within tales and seemingly disparate elements are woven into a tapestry of extraordinary moments that reveals the author’s penetrating observations on the interdependency of humanity and nature in its wholeness.
Translations of fifty love poems in tanka form, ranging from the ancient chronicle Kojiki to the contemporary poet Tawara Machi, are arranged in an examination of desire, melancholy, and despair.

This volume focuses on the period’s new forms of poetry, represented by the Kokinshū anthology, poetry matches, and screen poetry, as well as the practices surrounding their production.

Comprising some 300 kanshi by eighty poets, this is the largest collection of translated kanshi ever produced. It includes an introduction to the kanshi genre, biographies of the poets, and extensive annotations.

PRINCIPLES OF POETRY (Shino genri) Hagiwara Sakutarō Translated by Chester C. I. Wang & Isamu P. Fukuchi #96 1998 192 pp 978-1-885445-76-6 $34 hc 978-1-885445-96-4 $16 pb
First complete translation of Shino genri. Hagiwara Sakutaro was a perceptive literary critic as well as an original poet.

I SAW A PALE HORSE AND SELECTED POEMS FROM DIARY OF A VAGABOND Hayashi Fumiko Translated by Janice Brown #86 1997 168 pp 978-1-885445-66-7 $16 hc
“Janice Brown’s fine translations ... make a significant contribution in expanding the range of poetic works that can be included in courses on modern Japanese literature in translation.” — Journal of Asian Studies

KITAHARA HAKUSHU His Life and Poetry Margaret Benton Fukusawa with a foreword by Donald Keene #65 1993 282 pp 978-0-939657-65-0 $10 pb
The first full-length work in English on Kitahara Hakushu (1885–1942), a leading poet of modern Japan.

ODE TO STONE Shirō Hara Translated by James Morita #52 1990 96 pp 978-0-939657-52-0 $10 pb
Coming from the country where short, concise poetry is celebrated, Ode to Stone is an unusually lengthy contribution, regarded by some as having an epic quality rivaling great poetry of twentieth-century West.
This collection makes available representative examples of annotated Japanese short stories and novellas from Meiji to the present. The volumes provide *rubi* for nearly all *kanji* at first use. With its extensive annotations, the collection serves as a resource for students of modern Japanese literature and may also be used as an intermediate to advanced language text. Pages printed from right to left.

**VOLUME ONE**

STORIES BY

TAWADA YŌKO
HAYASHI KYŌKO
AKAGAMI KENJI

Selected & edited by Kyoko Selden and Jolisa Gracewood

#130 2006 184 pp

978-1-885445-33-9 $41 hc  
978-1-885445-30-8 $19 pb

Yōko—"Readers on a Train";  "A Dictionary Village";  "A Town Called Z"

Kyōko—"My Friend"

Kenji—"Trees and Grass"

**VOLUME TWO**

STORIES BY

NATSUME SŌSEKI
TOMIOKA TAEKO
INOUE YASUSHI

Selected & edited by Kyoko Selden and Jolisa Gracewood with Lili Selden

#135 2007 212 pp

978-1-933947-19-8 $35 hc  
978-1-933947-49-5 $29 pb

Sōseki—"Dreams: Ten Nights"

Taeko—"Darkness atop the Slope"

Yasushi—"The Tears of Priest Gyōga"

---

**A MOMENT’S GRACE**

*Stories from Korea in Transition*

John Holstein, trans.

#148 2010 408 pp

978-1-933947-18-1 $52 hc  
978-1-933947-48-8 $31 pb

2011 WInner Korean Literature Translation Institute

*A Moment’s Grace* presents short stories that depict the core of the process of Korea’s modernization, from liberation in 1945 to the Seoul Olympics in 1988. The stories here provide a view of the process through the eyes of ordinary people as they were affected by the historical and social forces that formed modern Korea.

---

**ON THE EVE OF THE UPRISING and Other Stories from Colonial Korea**

Translated by Sunyoung Park in collaboration with Jefferson J.A. Gatrall

#149 2010 308 pp

978-1-933947-19-8 $35 hc  
978-1-933947-49-5 $29 pb

Translations of six classic stories from colonial Korea (1910–1945) as well as the time of liberation (1945–1948). Each piece takes a different perspective on a defining process in Korean history—the colonization and modernization under Japanese rule. The editor’s introduction places the collection in the context of modern Korean literary history, and short biographies precede each story.

---

**YI KWANG-SU AND MODERN LITERATURE MUJŎNG**


#127 2005 402 pp

978-1-885445-27-8 $35 pb

Yi Kwang-Su’s (1892–1950) most popular work, *Mujŏng* (The Heartless) is offered here for the first time in English translation. The novel portrays a Korea grappling with its identity in time and place through the story of three young people involved in a love triangle during the Japanese occupation.
CONTRACTIONS by Yang Gui-Ja
Translated by Stephen Epstein & Kim Mi-Young
#126 2005 192 pp
978-1-885445-36-0 $41 hc
978-1-885445-26-1 $29 pb

Contractions is a coming-of-age tale that explores the paradoxes and contradictions of the human condition and delves into the meaning of love, marriage, and personal happiness. Yang skilfully develops these characters in increasingly complex threads as the novel unfolds in a series of surprises.

THE PROPHET AND OTHER STORIES by Yi Ch'ŏng-Jun
Translated by Julie Pickering
#101 1999 208 pp
978-1-885445-66-3 $20 hc
978-1-885445-01-8 $10 pb

“A captivating collection of short stories from one of Korea’s most prolific authors.”
—Korean Quarterly

PLAYING WITH FIRE
Cho Chong-Rae
Translated by Chun Kyung-Ja
#85 1997 202 pp
978-1-885445-85-8 $19 pb

1982 WINNER KOREAN NATIONAL LITERATURE PRIZE

“Courageous, necessary, ethically charged, and aptly titled, Playing With Fire is a near masterpiece.”
—Choice

THE NAKED TREE
Park Wan-suh
Translated by Yu Young-nan
#83 1995 198 pp
978-1-885445-83-4 $19 pb

Reprinted with new cover

Set against the backdrop of the Korean war, the novel is rich with scenes of cultural clashes, racial prejudice, and the kinds of misunderstandings that Americans and Koreans experienced during the war years.

WALKING ON A WASHING LINE
Poems of Kim Seung-Hee
Brother Anthony of Taizé & Lee Hyung-Jin, trans.
#150 2010 272 pp
978-1-933947-20-4 $35 hc
978-1-933947-50-1 $29 pb
bilingual volume

Kim Seung-Hee’s poetic voices differ radically from any other Korean poet’s, male or female. Her language is direct and colloquial in ways that make translation a fascinating challenge.

I HEARD LIFE CALLING ME
Poems of Yi Sŏng-bok
Hye-jin Juhn Sidney & George Sidney, trans.
#145 2010 296 pp
978-1-933947-15-0 $35 hc
978-1-933947-45-7 $29 pb
bilingual volume

Yi Sŏng-bok has been hailed as one of the most important contemporary South Korean poets, credited by scholars and critics with having innovated a new poetic style that opened a fresh path for modernist poetry in Korea, and that strongly influenced and inspired younger poets.

VISION OF A PHOENIX
The Poems of Hŏ Nansŏrhŏn
Translated with Introduction & commentary by Yang Hi Choe-Wall
#117 2003 144 pp
978-1-885445-42-1 $37 hc
978-1-885445-17-9 $17 pb
2005 WINNER, KOREAN LITERATURE TRANSLATION AWARD

“The strength of Choe-Wall’s book is twofold: its presentation of the critical framework of traditional interpretation and the wealth of detail supplied in her commentary on the poems.”
—Acta Koreana

VARIATIONS
Three Korean Poets: Kim Su-Young, Shin Kyong-Nim, Lee Si-Young
Translated by Br. Anthony of Taizé & Young-Moo Kim
#110 2001 328 pp
978-1-885445-10-0 $16 pb
bilingual CEAS edition
This first book-length study of Kanze Kojiro Nobumitsu (1435–1516) provides a detailed analysis of the late Muromachi noh practitioner and his work and concludes with a critique of the furyu noh category in present-day noh discourse. By highlighting the significance of Nobumitsu as well as the noh plays created in his time, Lim introduces an important practitioner into the English language scholarship and provides a new perspective from which the canon can be debated.

This volume is organized to roughly follow the order of events presented in the Kakuichi-bon variant of the Heike. Essays and translations focus on a series of major events from the Heike: Kiyomori’s rise (the “Giō” cycle of plays); Yoshinaka’s push to the capital; the flight of the Heike and the battle of Ichi-no-tani; and the aftermath of the war. Each event features a series of one to three plays preceded by essays.
VISIONING ETERNITY
Aesthetics, Politics, and History in the Early Modern Noh Theater
Thomas D. Looser
#138 2008 336 pp
978-1-933947-08-2 $66 hc
978-1-933947-38-9 $33 pb
The first Western language book on Edo period noh and its use by the shogun, this is an essential addition to the scholarship on Japanese theater and the cultural history of early modern Japan.

THE NOH OMINAMESHI
A Flower Viewed from Many Directions
Edited by Mae J. Smethurst & Christina Laffin
#118 2003 362 pp
978-1-885445-18-6 $31 pb
A collection of essays showing the breadth and depth available for the study of Japanese literature and drama. With two translations of the Noh, accompanied by Japanese texts, interpretations, with color plates and illustrations.

THE RETURN OF THE GODS
Japanese Drama and Culture in the 1960s
David G. Goodman
#116 2003 380 pp
978-1-885445-16-2 $24 pb
"Presents a provocative body of plays in their cultural and philosophical context in a way that en-riches... our understanding of Japanese theatre."
—Monumenta Nipponica

FROZEN MOMENTS Writings on Kabuki, 1966–2001
Samuel L. Leiter
#111 2002 380 pp
978-1-885445-41-4 $35 pb
A collection of fifteen essays written over four decades by an American scholar of Japan’s kabuki theatre. Illustrated with photographs, prints, and drawings, it includes an overview of kabuki and its impact on world theatre as well as interviews with famous actors and discussions of kabuki.

DRAMATIC REPRESENTATIONS OF FILIAL PIETY
Five Noh in Translation
Mae J. Smethurst
#97 1998 186 pp
978-1-885445-50-6 $34 hc
978-1-885445-97-1 $16 pb
2003 WINNER, JAPAN-AMERICA FRIENDSHIP COMMISSION PRIZE
Translations and brief annotations to five genzainō (real-life) Noh. The introduction discusses how these Noh plays satisfy some of the prescriptions of good tragedy that are laid out in Aristotle’s Poetics.

AFTER APOCALYPSE
Four Japanese Plays of Hiroshima and Nagasaki—Plays by Hotta Kiyomi, Tanaka Chikao, Betsuyaku Minoru, and Satoh Makoto
Selected, translated & introduced by David G. Goodman
#71 1994 344 pp
978-0-939657-71-1 $24 pb
"A real contribution to our understanding of post-war Japan, raising questions political, moral, and spiritual that all of us must learn to face as human beings, whatever our national or cultural origin."
—Journal of Asian Studies

TRANSFORMATION, MIRACLES, AND MISCHIEF
The Mountain Priest Plays of Kyōgen
Carolyn Anne Morley
#62 1993 248 pp
978-0-939657-62-9 $21 pb
“A feast of history, myth, and humor... Should be of great interest to actors, medieval scholars, and serious students of comedy.”
—Chanoyu Quarterly

FIVE PLAYS BY KISHIDA KUNIO
Edited by David G. Goodman
#51 1980 182 pp
978-1-885445-51-3 $18 pb
This anthology brings together representative plays that span the entire course of his career, including a new translation of his maiden work, Autumn in the Tyroli.
TWELVE PLAYS OF THE NOH AND KYŌGEN THEATERS
Edited by Karen Brazell
Assisted by J. Philip Gabriel
#50  1988  272 pp
978-0-939657-00-1 $24 pb
“... the first major collection of translations which includes both necessary annotations and the various structural shodan.”
—The Japan Times

ANKOKU BUTÔ
The Premodern and Postmodern Influences on the Dance of Utter Darkness
Susan Blakeley Klein
#49  1989  112 pp
978-0-939657-49-0 $17 pb
reprinted with new cover
A brief introduction to the history, philosophy, and techniques of the Japanese avant-garde dance movement, tracing the development of Butô from its birth in 1950s Japan.

NÔ AS PERFORMANCE An Analysis of the Kuse Scene of Yamamba
Monica Bethe & Karen Brazell
#16  1978  200 pp
978-0-939657-16-2 $17 pb
An in-depth analysis of a single play discussing all performance aspects: poetry, music, dance, costumes, and theatrical conventions.
also available for viewing and download, visit the following links
http://www.glopad.org/jparc/?q=en/noh_performance/top
http://www.glopad.org/jparc/files/nohasperf_arch_all.pdf

LAND OF VOLCANIC ASH
A Play in Two Parts-Kubo Sakae
Translated with an introduction by David G. Goodman
#40  1993  250 pp
978-0-939657-83-4 $22 pb
revised edition
The play, which describes the struggles of a reform-minded intellectual in the Hokkaido countryside, is based on events surrounding the famine of 1934.

PINING WIND A Cycle of Nô Plays Royall Tyler
#17  1978  198 pp
978-0-939657-17-9 $10 pb
Translations of Nô and Kyôgen plays seeking to “produce English poetry [that] reproduces the 'texture' of the Japanese.”
—Journal of the Association of Teachers of Japanese

YAMANBA
The Old Woman of the Mountains | Izumi Yoshio as Shite
Japanese and English | subtitles ~ 31 mins
This DVD presents a slideshow summary of Act I followed by a video of most of Act II. Created to accompany the text Noh as Performance, CEAS #16.
978-1-933947-71-3 $28 DVD for individual use
978-1-933947-72-1 $48 DVD for institutional use*

*N institutional use here is defined as site license awarded to the institution purchasing the DVD to show in a classroom, educational, research, nontheatrical setting, without charging admission fee. The DVD may not be loaned or circulated with fee or used outside of the educational institution or library.

NÔ CLASSICS online free download
Please visit http://ecommons.library.cornell.edu/handle/1813/34 to download a free online edition of DANCE IN THE NÔ THEATER by Monica Bethe & Karen Brazell
Vol 1 Dance Analysis presents detailed and systematic discussion of nô dance
Vol 2 Plays and Scores provides illustrative examples
Vol 3 Dance Patterns gives detailed comparative description of the fundamental vocabulary of nô dance as executed by two different schools of acting, Kita and Kanze
JPARC is a multilingual, collaborative website that aims to make Japanese performing arts accessible to a wider audience. JPARC presents “modules” or collections of webpages devoted to specific topics such as important theatrical figures or readings and productions of a single piece. The site includes sections for the analysis of certain topics, multimedia articles, and reference materials such as glossaries, bibliographies, browsing indexes, and timelines. Selected JPARC sections are:

- Prints—Kabuki Playbills
- Kabuki Dance Techniques
- Noh as Performance
- Introduction to Bunraku
- Japanese Theatre in Russia
- Playwrights
- Public Noh in 19th Century
- Bangai Noh Plays

All sections in JPARC use materials from GloPAD. JPARC’s searchable content include media-annotated scripts, essays, slide shows, virtual reality models, timelines, maps, glossaries, and bibliographies. JPARC offers three levels of depth:

- **Learning Modules** contain introductory information for anyone interested in exploring fundamental aspects. Examples: Virtual Noh Stage; Introduction to Bunraku.
- **Research Modules** contain in-depth articles for researchers. Examples: Noh as Performance; Scenery and Props.
- **Reference Resources** contain bibliographies, a glossary of terms, and browseable lists of pieces, performers, and locations.

For more information on JPARC, visit us at www.glopad.org/jparc
Since its inception in 1950, the East Asia Program has stood as a focal point for all of Cornell’s East Asia–related activities, offering infra-structure in support of language instruction, research and scholarship, library acquisitions, art exhibitions, student initiatives, and exchange programs. EAP represents the hub of a campuswide network of specialists devoted to the study of contemporary and historical affairs of East Asia.

The East Asia Program produces its own scholarly publication series, the Cornell East Asia Series (CEAS), which has won critical acclaim at home and abroad since its inception in 1973. To learn more about our resources and the wide array of scholarly and cultural events that we offer to numerous constituents, please browse our website. For more detailed information about a particular program or event, please contact us at

CU East Asia Program  
140 Uris Hall, Ithaca, NY 14853-7601  
phone 607-255-6222  
fax 607-254-1388  
e-mail cueap@cornell.edu  
visit us at eap.einaudi.cornell.edu
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Author</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1943: China at the Crossroads</td>
<td>Esherick/Combs 2</td>
</tr>
<tr>
<td>1956: Mao and the Hungarian Crisis</td>
<td>Zhu 6</td>
</tr>
<tr>
<td>A Moment’s Grace</td>
<td>Holstein 20</td>
</tr>
<tr>
<td>Across the Perilous Sea</td>
<td>Hunter 14</td>
</tr>
<tr>
<td>After Apocalypse</td>
<td>Goodman 24</td>
</tr>
<tr>
<td>Ankoku But</td>
<td>Klein 25</td>
</tr>
<tr>
<td>Annotated Japanese Literary Gems, Vols 1 &amp; 2</td>
<td>Selden et al. 20</td>
</tr>
<tr>
<td>Another Stage</td>
<td>Lim 23</td>
</tr>
<tr>
<td>Asian Regionalism</td>
<td>Katzenstein et al. 14</td>
</tr>
<tr>
<td>Back to Heaven</td>
<td>Br. Anthony/Young-moo 22</td>
</tr>
<tr>
<td>Backed Against the Sea</td>
<td>Gunn 17</td>
</tr>
<tr>
<td>Bamboo Texts of Guodian I&amp;II</td>
<td>Cook 6</td>
</tr>
<tr>
<td>Birth and Death in the Royal House</td>
<td>Laffin et al. 3</td>
</tr>
<tr>
<td>Bungo Manual</td>
<td>McCullough 16</td>
</tr>
<tr>
<td>Capital and Countryside in Japan</td>
<td>Piggott 15</td>
</tr>
<tr>
<td>Capitalist Dilemma</td>
<td>Cochran 2</td>
</tr>
<tr>
<td>Charisma and Community Formation in Medieval Japan</td>
<td>Thornton 15</td>
</tr>
<tr>
<td>China on the Margins</td>
<td>Cochran/Pickowicz 8</td>
</tr>
<tr>
<td>Chinese Walls in Time and Space</td>
<td>DesForges et al. 8</td>
</tr>
<tr>
<td>Conflict in Modern Japanese History</td>
<td>Naji/Koschmann 14</td>
</tr>
<tr>
<td>Contradictions</td>
<td>Epstein/Kim 21</td>
</tr>
<tr>
<td>Dance in the Nō Theater Online</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>Dance of the Butterflies</td>
<td>Robinowitz/Bradstock 19</td>
</tr>
<tr>
<td>Day-Shine</td>
<td>Choe/Fusco 22</td>
</tr>
<tr>
<td>Deathsong of the River</td>
<td>Bodman/Wan 9</td>
</tr>
<tr>
<td>Deconstructing Nationality</td>
<td>Sakai et al. 14</td>
</tr>
<tr>
<td>Defending the Japanese State</td>
<td>Katzenstein/Tsujinaka 14</td>
</tr>
<tr>
<td>Description and Explanation in Korean Linguistics</td>
<td>King 16</td>
</tr>
<tr>
<td>Disarming the Allies of Imperialism</td>
<td>Murdock 11</td>
</tr>
<tr>
<td>Dragonflies</td>
<td>Sibam, Edwards 17</td>
</tr>
<tr>
<td>Dragons, Tigers, and Dogs</td>
<td>Antony/Leonard 11</td>
</tr>
<tr>
<td>Dramatic Representations of Filial Piety</td>
<td>Smithhurst 24</td>
</tr>
<tr>
<td>Dynamics of Modern Cofucianism and Modernization in Korea</td>
<td>Yi 13</td>
</tr>
<tr>
<td>Early Lyrics 1941–1960</td>
<td>Br. Anthony 22</td>
</tr>
<tr>
<td>Early One Spring</td>
<td>Pilwun Wang/Sarah Wang 9</td>
</tr>
<tr>
<td>Economic Transformation of South China</td>
<td>Lyons/Nee 12</td>
</tr>
<tr>
<td>Endless War</td>
<td>Saban/Edwards 17</td>
</tr>
<tr>
<td>Family Change and the Life Course in Japan</td>
<td>Long 10</td>
</tr>
<tr>
<td>Farmers’ Dance</td>
<td>Br. Anthony/Kim YM 22</td>
</tr>
<tr>
<td>Five Plays by Kishida Kunio</td>
<td>Goodman 24</td>
</tr>
<tr>
<td>From Yalta to Pannonjum</td>
<td>Hua 11</td>
</tr>
<tr>
<td>Frozen Moments</td>
<td>Leiter 24</td>
</tr>
<tr>
<td>Han Sōrya and N. Korean Lit</td>
<td>Myers 16</td>
</tr>
<tr>
<td>Handbook to Classical Japanese</td>
<td>Wixted 16</td>
</tr>
<tr>
<td>Hogen Monogatari</td>
<td>Wilson 15</td>
</tr>
<tr>
<td>I Heard Life Calling Me</td>
<td>Sidney 21</td>
</tr>
<tr>
<td>I Saw a Pale Horse &amp; Selections from Diary of a Vagabond</td>
<td>Brown 19</td>
</tr>
<tr>
<td>In Little Need of Divine Intervention</td>
<td>Conlan 15</td>
</tr>
<tr>
<td>Indian Summer</td>
<td>Aoyama/Hartley 18</td>
</tr>
<tr>
<td>Informal Empire in Crisis</td>
<td>Atkins 11</td>
</tr>
<tr>
<td>International Perspectives on Yama-gita Kunio &amp; Japanese Folklore Studies</td>
<td>Koschmann et al. 16</td>
</tr>
<tr>
<td>Inventing Nanjing Road</td>
<td>Cochran 11</td>
</tr>
<tr>
<td>Japan in the Muromachi Age</td>
<td>Hall/Toyoda 15</td>
</tr>
<tr>
<td>Japan’s National Security</td>
<td>Katzenstein/Okawara 14</td>
</tr>
<tr>
<td>Japan’s Renaissance</td>
<td>Grossberg 15</td>
</tr>
<tr>
<td>Kitahara Hakushū</td>
<td>Fukusawa 19</td>
</tr>
<tr>
<td>Kojiki-den, Book 1</td>
<td>Wehmeyer 10</td>
</tr>
<tr>
<td>Korean Adoption &amp; Inheritance</td>
<td>Peterson 13</td>
</tr>
<tr>
<td>Land of Volcanic Ash</td>
<td>Goodman 25</td>
</tr>
<tr>
<td>Landlords, Peasants &amp; Intellectuals in Modern Korea</td>
<td>Chung/Shin 13</td>
</tr>
<tr>
<td>Last Biwa Singer</td>
<td>deFerranti 10</td>
</tr>
<tr>
<td>Like a Knife</td>
<td>Jones 9</td>
</tr>
<tr>
<td>Like Clouds or Mists</td>
<td>Oyler/Watson 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Lioness Roars</td>
<td>Wu 17</td>
</tr>
<tr>
<td>Lives in Motion</td>
<td>Long 10</td>
</tr>
<tr>
<td>Making Law Work</td>
<td>Burrell/Svensson 8</td>
</tr>
<tr>
<td>Max Loehr &amp; Study of Chinese Bronzes</td>
<td>Bagley 12</td>
</tr>
<tr>
<td>Metaphorical Circuit</td>
<td>Calichman 10</td>
</tr>
<tr>
<td>Minako Oba: Of Birds Crying</td>
<td>Wilson/Wilson 18</td>
</tr>
<tr>
<td>More Than a Momentary Nightmare</td>
<td>Matsumura 14</td>
</tr>
<tr>
<td>Naked Tree</td>
<td>Yu 21</td>
</tr>
<tr>
<td>Nanking Letters</td>
<td>Biggerstaff 12</td>
</tr>
<tr>
<td>Negotiated Power in Late Imperial China</td>
<td>Rudolph 11</td>
</tr>
<tr>
<td>New Chronicles of Yangagishiti and Diary of a Journey to the West</td>
<td>Frakelee 10</td>
</tr>
<tr>
<td>Nō as Performance</td>
<td>Bethe/Brazell 25</td>
</tr>
<tr>
<td>Noh Ominameshi</td>
<td>Smithhurst/Laffin 24</td>
</tr>
<tr>
<td>Ode to Stone</td>
<td>Morita 19</td>
</tr>
<tr>
<td>Old Woman of the Mountains: DVD</td>
<td>Bethe/Brazell 25</td>
</tr>
<tr>
<td>On the Eve of the Uprising</td>
<td>Park/Gatrall 20</td>
</tr>
<tr>
<td>Pining Wind</td>
<td>Tyler 25</td>
</tr>
<tr>
<td>Playing With Fire</td>
<td>Cho 21</td>
</tr>
<tr>
<td>Portrait of a Suburbanite</td>
<td>Kim 5</td>
</tr>
<tr>
<td>Poverty and Growth in a South China County</td>
<td>Lyons 11</td>
</tr>
<tr>
<td>Principles of Poetry (Shin no genni)</td>
<td>Wang/Fukuchi 19</td>
</tr>
<tr>
<td>Prophet and Other Stories</td>
<td>Pickowicz 21</td>
</tr>
<tr>
<td>Psychoanalysis in China</td>
<td>Zhang 9</td>
</tr>
<tr>
<td>Pursuit of Harmony</td>
<td>Heldt 19</td>
</tr>
<tr>
<td>Rat Fire</td>
<td>Hughes et al. 6</td>
</tr>
<tr>
<td>Reading Wang Wenxing</td>
<td>Wang 19</td>
</tr>
<tr>
<td>Reorienting the Mandchus</td>
<td>Pei-Huang 11</td>
</tr>
<tr>
<td>Restless Spirits</td>
<td>Shimazaki 23</td>
</tr>
<tr>
<td>Return of the Gods</td>
<td>Goodman 24</td>
</tr>
<tr>
<td>Role of Central Banking</td>
<td>Holz 9</td>
</tr>
<tr>
<td>Sacred Rites in Moonlight</td>
<td>Hulvey 15</td>
</tr>
<tr>
<td>Sangaku Proofs</td>
<td>Unger 4</td>
</tr>
<tr>
<td>Secret Island and the Exciting Flame</td>
<td>Cranston 19</td>
</tr>
<tr>
<td>Selected Poems of Kim Namjo</td>
<td>McCann/Sallee 22</td>
</tr>
<tr>
<td>Sending the Ship Out to the Stars</td>
<td>Ka 22</td>
</tr>
<tr>
<td>Shuntarō Tanikawa: Art of Being Alone</td>
<td>Lento 18</td>
</tr>
<tr>
<td>Singing Like a Cricket, Hooting Like an Owl</td>
<td>O’Rourke 22</td>
</tr>
<tr>
<td>Single Sickness</td>
<td>Kutsukake 18</td>
</tr>
<tr>
<td>Snow Falling on Chagall’s Village</td>
<td>Kim Jong-Gil 22</td>
</tr>
<tr>
<td>Stateless Subjects</td>
<td>Petrus Liu 8</td>
</tr>
<tr>
<td>Still Hear the Wound</td>
<td>Jennison/deBary 4</td>
</tr>
<tr>
<td>Strange Tales from Strange Lands</td>
<td>Kam 17</td>
</tr>
<tr>
<td>Strike Hard!</td>
<td>Tanner 9</td>
</tr>
<tr>
<td>Supernatural Beings</td>
<td>Comme/Shimazaki 23</td>
</tr>
<tr>
<td>Takeuchi Yoshimi</td>
<td>Calichman 10</td>
</tr>
<tr>
<td>Tamakatsumo</td>
<td>Bentley 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Teishinkō</td>
<td>Piggott/Yoshida 15</td>
</tr>
<tr>
<td>To Achieve Security and Wealth</td>
<td>Leonard/Watt 12</td>
</tr>
<tr>
<td>Tosaka Jun</td>
<td>Kawashima et al. 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Total War and ‘Modernization’</td>
<td>Yamanouchi et al. 14</td>
</tr>
<tr>
<td>Traces in the Way</td>
<td>Pinnington 16</td>
</tr>
<tr>
<td>Transformation, Miracles &amp; Mischief</td>
<td>Morley 24</td>
</tr>
<tr>
<td>Troubled Souls from Japanese Noh Plays</td>
<td>Shimazaki 23</td>
</tr>
<tr>
<td>Twelve Plays of the Noh &amp; Kyūgen Theaters</td>
<td>Brazell 25</td>
</tr>
<tr>
<td>Variations</td>
<td>Br. Anthony/Kim 21</td>
</tr>
<tr>
<td>Vision of a Phoenix</td>
<td>Yang Hi 21</td>
</tr>
<tr>
<td>Visioning Eternity</td>
<td>Looser 24</td>
</tr>
<tr>
<td>Visions for the Masses</td>
<td>Chen 9</td>
</tr>
<tr>
<td>Vocabulary and Notes to Ba Jin’s Jia</td>
<td>Kubler 9</td>
</tr>
<tr>
<td>Voices of Contemporary Chinese Women</td>
<td>Weinstein 4</td>
</tr>
<tr>
<td>Walking on a Washing Line</td>
<td>Br. Anthony/Lee Hyung-jin 21</td>
</tr>
<tr>
<td>Warrior Ghost Plays</td>
<td>Shimazaki 23</td>
</tr>
<tr>
<td>White Poppies</td>
<td>Gernatt/Chen 17</td>
</tr>
<tr>
<td>Wind from Vulture Peak</td>
<td>Miller/Donnelly 7</td>
</tr>
<tr>
<td>Women and Millenarian Protest in Meiji Japan</td>
<td>Ooms 10</td>
</tr>
<tr>
<td>Yamanaka DVD</td>
<td>Bethe/Brazell 25</td>
</tr>
<tr>
<td>Years of Sadness</td>
<td>Wang 3</td>
</tr>
<tr>
<td>LZZ/O’Donnell 17</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yi Kwang-su and Modern Korean Literature</td>
<td>Mujōng</td>
</tr>
</tbody>
</table>
PLACE YOUR ORDER by

phone 1-808-956-8255  
1-888-UHPRESS  
toll free North America only
fax 1-808-988-6052  
1-800-650-7811  
toll free in North America only
email uhpbooks@hawaii.edu
online eap.einaudi.cornell.edu/publications
mail Univ of Hawai'i Press  
2840 Kolowalu Street  
Honolulu, Hawai'i 96822

Mailed-in orders from individuals must be accompanied by a check or money order drawn from a US bank, or may be charged to a credit card. We accept the following credit cards:

Orders placed by institutions must include a signed Purchase Order Number.

SHIPPING / HANDLING
US Surface: $5 first book / $1 ea addtl book  
Canada/ Mexico: $10 first book / $7 ea addtl book  
Other Countries: $10 first book / $10 ea addtl book

SALES TAX
Residents in CA/NY/IN/ME please add applicable tax rate  
Residents in Canada please add 5% GST for orders

Please contact uhpbooks@hawaii.edu with your request.

Prices are subject to change without notice. Prices on website prevail over prices in catalog.

AUTHOR DISCOUNT

CURRENT CEAS AUTHORS are eligible for author discount on books ordered. Please identify yourself as CEAS author when placing your orders by phone, fax, or email.

PLEASE NOTE THAT ORDERS PLACED ONLINE are not subject to author’s discount unless you call in and identify yourself as a CEAS author.

DESK COPIES

Desk copies are available upon request with classroom orders of ten or more copies per title, provided the instructor has not previously received a copy of the book. Bookstore confirmation by PO or notification is required before desk copy is shipped.

EXAMINATION COPIES

Exam copies are available with a $7 shipping and handling charge per title. Please limit your request to two titles each term, prepaid by check or call with your credit card number. If the request is not approved or the title has become unavailable, your prepayment will be refunded. Please note that examination copies are not returnable.

STANDING ORDERS
To be placed on standing order for new titles, please send your request to uhpbooks@hawaii.edu.

The University of Hawai'i Press is the sales, marketing, and distributor for Cornell East Asia Series titles.

All orders should be placed through the University of Hawai'i Press by phone, fax, email, or online. The information is listed on the top left corner of this page. For questions relating to customer service or orders placed, please contact customer service at the University of Hawai'i Press (uhpbooks@hawaii.edu).